



Segona época de

L'ART DEL PAGÉS

Periódich agrícola independent.

PORTA-VEU DE LA CLASSE AGRICULTORA Y DEFENSOR
DELS INTERESSOS RURALS.

MÀQUINA D' EMPELTAR.

En lo número 591 de L' ART DEL PAGÉS, corresponent á la segona quinzena del prop-passat mes de Janer, nostre col·laborador, D. Rafel Mir, propietari-agricultor, hi publicá un article titolat *Empelts ab máquina*, en lo que terminaba aixís:

«No duhtém en afirmar que 'l propietari que probi la máquina Roy, la considerarà indispensable en lo suc·cessiu, tant si 's dedica á empeltar á casa com en la vinya.

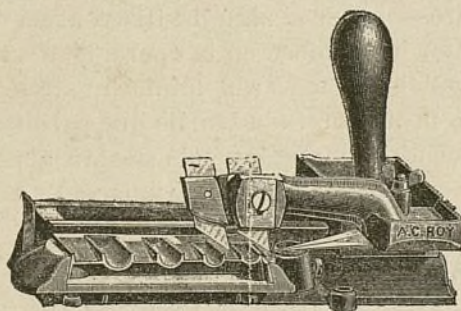


Figura 428. — Máquina d' empeltar.



Constituheix la máquina d' empeltar un nou progrés pera la viticultura, y progrés important.»

Habentnos pogut procurar un dissenyo de la mateixa, l' entreposém ab aquestas quatre ratllas pera que 'ls llegidors de L' ART DEL PAGÉS se 'n pugan fer més capassos, si encertém á descriure senzillament son maneig y funcionament; debent advertir que al propi temps hem conseguit obtindre la rebaixa considerable de 10 pessetas per máquina, donchs en compte

COLABORADORS.

Dr. D. Casimiro Brugués, professor quí·mich.
D. Joseph Bayer y Bosch, enginyer.
» Frederich Benessat, quí·mich.
» Geroni Bolivar, enginyer.
» Mariano Capdevila y Pujol, enginyer.
» Joseph Camp y Pradell, propietari rural.
» Pau Estruch, viticultor.
» Manuel Gispert, enginyer.
» G. J. de Guillen-García, enginyer.
» Joseph Mas, agricultor.
» J. Maspons y Camarasa, escriptor.

D. Rafel Mir, viticultor.
» Joan Miravent y Colomer, viticultor.
» Emili Pascual y Amigó, agricultor.
» Joseph Porta, professor veterinari.
» J. Pradell, agricultor propietari.
» Leopoldo Rius, viticultor.
» Ramon Roigé, farmacéutich.
» Emili Tarré, naturalista.
» Manuel Terré y Cirera, metje.
» Antoni Torrents y Monner, périt quí·mich.
» Anton Ubach y Soler, ampelógrafo.

DIRECCIÓ: D. Francisco X. Tobella de Argila, périt agrónomo.
Primpcesa, 11, 3.ª — BARCELONA.

La suscripció se paga per anyadas de 5 pessetas y á la bestreta, al carrer del Bou de la Plassa Nova, n.º 13, papereria.

Ayuntamiento de Madrid

ANUNCIANTS.

Maquinaria agrícola.

Albert Ahles.
Valls germans.
Enrich Soler.
M. Salvatella.
Moratones y C.ª
R. Deloustal.
Máquinas per' empeltar

Guanos y adobs, sulfres y sulfats.

J. Alesan.
Permanent nitrate committee.
Amadeo Cros.

Ceps americans.

Estació Ampelográfica Catalana.
Martial Ombrás.
Mir, Romeu y C.ª
Ceps americans per vendre.

Arbres.

Joseph Tobella.
Joan Camprubí.

Varlos.

Liniment Boyer-Michel
La Catalana de Segurs.
Talpicida-Almera.
Consultori-mostrari.
Turtós de coco y de llinosa.
Banch Vitalici de Catalunya.
Fábrica de vidriería de Joan Vilella y C.ª
Apicultura movilista ó moderna.
Protector de suro pera empeltar las vinyas, per J. Rabasa.

Llibres.

Construcciones éindustrias rurales.
Biblioteca Agrícola Catalana de L' Art del Pagés.
Reglas prácticas pera obtenir bons olis.

SUMARI:

Máquina d' empeltar (fig. 428), per F. X. Tobella. — Permanent Nitrate Committee. Delegació hispano-portuguesa, per M. Capdevila y Pujol. — Exposició avícola (fig. 429), per F. X. Tobella. — Los servidores de la casa de camp, per Emili Tarré.

VARIETATS. — Deute, per E. Pascual Amigó. NOTICIAS, CULLITAS, FIRAS Y MERCATS. — Cartillas evaluatorias. — Comparansa. — Pés d'un porch gras. — Mercat de bestiar á Barcelona. — Mercats de Figueras, Granollers, Sant Celoni y Vich, Aldrufeu, Vidal y C.ª, horticultors. — Dominación goda en la Península Ibérica. — Firas y festas majors de Catalunya.

de 85, á que las había anunciat la casa constructora, s' han posat á 75 pessetas: preu més assequible al viticultor. Ab cada máquina s' hi donan duas ganivetas de recambi.

Aquesta máquina pot fer de 4 á 5 mil aixarts diaris per' empeltar á tascó. Hi ha quatre encaixos diferents, segons siga 'l gruix del sarment, pera fer los galets de las puas ó agullas que han d' anar colocadas al demunt del porta-empelt. Per aixó, no hi ha més que colocar lo tros de sarment en l' encaix que segons el gruix li corresponga, fer corre duas vegadas, amunt y avall, una especie de ribot subjectat á la maneta y voltar la pua pera que 'l tascó quedi fet exactament, tan sols collocantlo en l' encaix que li corresponga.

Com se compendrá, lo tall surt sempre molt igual y llis, donchs la ganiveta vertical s' obre pas y 'l horitzontal desbossa 'l sarment de la fusta inútil, sense esqueixarla, preparantlo pera que quedi refinat del tot al segon pas del ribot, com diríam.

Si senzilla es la explicació, més ho es á la vista de la máquina, que posém á disposició dels llegidors de L' ART DEL PAGÉS en la administració d' aqueix periódich, carrer de la Primpeesa, número 11, entressol, per si algú desitja véurela ó adquirirla.

Pera completar la rapidesa en la operació d' empeltar y á fi d' evitar las lligadas, hi trovarán també nostres llegidors, los carrats de suro, protector-Rabassa, de que parlárem en lo propi número de Janer últim y que tan sols costan á pesseta 'l cent.

FRANCISCO X. TOBELLA.

PERMANENT NITRATE COMMITTEE.

DELEGACIÓ HISPANO-PORTUGUESA.

Concurs sobre 'l blat d' hivern pera Catalunya, Balears, Aragó, Navarra, Provincias Vascongadas, Castella la Nova, Extremadura y Murcia.

La Delegació Hispano-Portuguesa del *Permanent Nitrate Committee* obra un Concurs pera sembrats de blat d' hivern, concedint un premi en metálich de 200 pessetas, baix las següents bases:

● ● **FÀBRICA DE VIDRIERÍA** ● ●
ESPECIALITAT PERA ENVASOS DE VINS, LICORS, ACIDS, AIGÜES MINERALS Y DEMÉS.
— 3 DE JOAN VILELLA Y COMP. A 3 —
Fàbrica á S. Martí de Provensals (Poble Nou).—Despaig: Carrer del Comerç, 43, entressol, 1.ª.—Barcelona.
Aquesta fàbrica s' ha montat pera provehir los envasos que necessitan las fabricas de productos químichs, com son bombonas y altres grans envasos pera aquesta industria; pera provehir als exportadors y agricultors que se dedican als envasos de vins en botellas—dops jerezanas, dordelesas, burgoñesas, champagnés, sifras, etc.; pe'ls fabricants de licors, com son Vermouths, cognacs, etc.; pe'ls fabricants de mantichas pera las sevas aigües medicinals.—*La casa envia dibuixos y preus á las personas que ho sollicitin.* **FABRICACIÓ ESPECIAL DE CARRAFONS.**



LA CATALANA.

SOCIETAT DE SEGURS CONTRA L' INCENDI Y LAS EXPLOSIONS

A PRIMA FIXA,

domiciliada en Barcelona: Dormitori de S. Francesch, n.º 5, en la casa de sa propietat.

Tant per son capital, que es de 20 milions de rals, com per esser l' única societat en un tot catalana de las de la seua indole, ha merescut la confiança del públich y sobre tot dels catalans amants de la terra, que no volen cercar fora de casa lo que en sa casa tenen de tota garantia, de manera que comptant 30 anys de vida té assegurats ja capitals que suman

2,348.749,943'21 pessetas

y ha pagat per 4.094 sinistres

5.584.466'04 pessetas.

Son Director es D. Ferran de Delás, ex-diputat á Corts, Abogat y propietari.

LA CATALANA se troba representada en todas las poblacions importants de Catalunya.

de Joan Vilella y C.ª



FÀBRICA DE VIDRIERÍA

1.^a Se concedirà aquest premi al concurrent que hagi tingut major augment de cullita, en pes de grà, per l'empleo del nitrat de sosa, devent la cullita en la zona ab nitrat arribar á 15 hectòlitres per hectàrea.

2.^a La superfície sobre la qual s' experimentarà serà d' una hectàrea, dividida en dos parts iguals, aplicant en una lo nitrat de sosa y servint l' altra de terme de comparació. Aquestas dos zones deuen, donchs, ésser d' una mateixa classe de terreno, haver rebut los mateixos adobs, ser sembradas de la mateixa varietat de blat, haver rebut la mateixa quantitat de llevar, aixís que també las mateixas labors, en una paraula, totas las condicions deuen ésser y continuar essent las mateixas pera abdós zones, salvo que una d' ellas rebrá una aplicació de nitrat y l' altra no.

3.^a En la zona que s' hi apliqui 'l nitrat de sosa, s' emplearà aquest á rahó de 120 kilògrams per hectàrea, en dos aplicacions, desde Febrer á últims de Mars.

4.^a L' empleo dels demás adobs queda á judici del agricultor, sols que no podrà haverse empleat adobs compostos resultat de la industria, ni guanos qual composició no hagi sigut comprovada y garantida per un laboratori oficial, ni tampoch altre adob químic nitrogenat més que 'l nitrat de sosa. La Delegació recomana als agricultors que s' assegurin de la puresa dels productes empleats, deventse exigir pera 'l nitrat de sosa, á lo menos un 95 per 100 de puresa.

5.^a Si hi prenguessin part menos de deu concurrents, lo premi serà sols de 100 pessetas, y de 50 si 'l número de concurrents fos menor de cinch.

6.^a Una comissió designada per la Delegació podrà visitar los camps sotmesos á concurs y cerciorarse del estricte compliment de las condicions del mateix. Lo no compliment de las mateixas exclou del Concurs.

7.^a Se considerarà que renuncian al Concurs los concurrents que dins de dos mesos que s' hagi fet la trilla en sa regió no hagin comunicat los resultats. No s' admeterán altrás midas superficiales ni de pés que las del sistema métrich decimal.

EN LA CASA TOBELLÀ

coneguda per

CASA REIG

DE

Sant Pol de Mar,

se venen taronjers empeltats sobre peu agre, pomeras, pereras, presseguers, plátanos y polls pera passeig á preus módichs.

Sarments y arrelats de las millors classes de ceps americans.

DIRECCIÓ:

J. Tobellà y Soler

S. Pol de Mar

6

J. Tobellà y Argila

Prímpeça, 11, 3.^{er}, 1.^a

BARCELONA.



IMPORTANT AGRICULTORS.

Talpicida-Almera. Mata-taups

En forma de boletas y en pots de vidre expeném aquel tóxic que la práctica de molts anys nos ha ensenyat que es l'únic exterminador tant del TAUP com de la RATA-TAUPERA vulgarment conegudas

las duas especies per TAUPS, los quals destrueixen los sembrats, tallant las arrels y fins los tronchs com succeheix ab los céps, causant danys de consideració als agricultors, de manera que tots los medis empleats fins avuy dia pera destruhirlos no han donat resultat.

Lo TALPICIDA-ALMERA es l'únic medi exterminador d'aquets animals, lo més barato y segur.

¡PROBÉULO Y VOS CONVENCERÉU!

Preu del pot de 100 bolás, 8 rals. — Se venen en lo Despaig Central: carrer de Xuclá, 21, BARCELONA, FARMACIA ALMERA y en son Laboratori-Fábrica de SANT JOAN DE VILASSAR.

Ayuntamiento de Madrid



NOVAS MÁQUINAS

PERA

MOLDRE OLIVAS,

AB PATENT D' INVENCIÓ
PER 20 ANYS,
de

Marcelino SALVATELLA

CONSTRUCTOR.

Tortosa.

Despinyoladoras y trinxadoras d' olivas, cinias, bójits, trepitjadoras de rahims, prempsas y altres máquinas agrícolas premiadas en varias exposicions.

8.^a Pera norma del Jurat, los aspirants al Concurs se servirán indicar, al inscriure's, los següents datos:

Naturalesa de la terra y de la subterra.

Adobs empleats, cantitat y épocas d' aplicació.

Varietat de blat sembrat.

Fetxa de la sembra y cantitat de llevar per hectárea.

Cultius que han precedit á aquest en 1894, 1895 y 1896.

Classe de labors, número, profunditat y épocas.

Los datos que més tart deurán comunicar son los següents:

Fetxa de la sega.

Idem de la trilla.

Pès, en kilógrams, del grá cullit á la zona ab nitrat.

Id. id. id. sens id.

Id. de la palla cullida á la zona ab id.

Id. id. id. sens id.

Pès del litre de grá de la zona ab nitrat

Id. id. sens id.

Los que vulguin pendre part en tal Concurs son invitats á comunicarho quant ants á la Delegació Hispano-Portuguesa del *Permanent Nitrate Committee*, Claris, 96, 1.^{er}, 1.^a, Barcelona, la qual, si'ho desitjan, los enviará gratis un follet sobre «L' empleo del nitrato de sosa en los diversos cultius», precedit d' una ressenya sobre «La nutrició de la planta, segons los moderns coneixements.»

* *

Apart d' aquest Concurs, la Delegació Hispano-Portuguesa del *Permanent Nitrate Committee*, entregará gratis, en son local, lo nitrato de sosa als cent primers agricultors que manifestin lo desitj d' ensajarlo en los sembrats de blat, mitjantsant las següents condiciones:

1.^a La superficie sobre la qual s' aplicará 'l nitrato de sosa será de dos áreas, qual rendiment se comparará ab lo d' altra zona igual, ab idénticas condiciones salvo que no hi haurá rebut nitrato.

2.^a S' escampará 'l nitrato á la dossis de 200 kilos per hectá-

Estos folletos, publicados por el PERMANENT NITRATE COMMITTEE de Londres, los reparte *gratis* la Delegación Hispano-Portuguesa, Claris, 96, Barcelona, bastando hacer la demanda de los mismos al Delegado.

El PERMANENT NITRATE COMMITTEE no vende ni dispone de nitrato, y sus deseos son no intervenir en operaciones mercantiles. Sin embargo, está á disposición de los interesados para suministrarles cuantos datos deseen sobre precios, fletes, expendedores y demás antecedentes requeridos para el comercio del *nitrato de sosa*.



PERMANENT NITRATE COMMITTEE. DELEGACIÓN HISPANO-PORTUGUESA.

¿Qué cantidad de nitrato de sosa (salitre de Chile) necesitan los diferentes cultivos y en qué época del año conviene aplicar este abono? La importancia del nitrato de sosa en la horticultura y jardinería. Por el Dr. D. Maximiliano Weitz, secretario de la Delegación *Der Vereinigten Salpeter-Producenten*.

El nitrato de sosa en agricultura.—Su empleo en el cultivo de la vid. Por el Dr. D. L. Grandeau, director de la Estación Agronómica del Este, Francia.

«El empleo del nitrato de sosa en los diversos cultivos» precedido de una reseña sobre «la nutrición de la planta según los modernos conocimientos.» Conferencia dada por el ingeniero D. Mariano Capdevila y Pujol, delegado en España y Portugal del PERMANENT NITRATE COMMITTEE.

Ayuntamiento de Madrid

PERMANENT NITRATE COMMITTEE.

DELEGADO EN ESPAÑA Y PORTUGAL:

D. Mariano Capdevila y Pujol,

Claris, 96, Barcelona.

rea, ó sigui de 2 kilos á la zona de dos áreas, un kilo avans del 11 de Mars y un kilo avans del 1 de Abril.

3.^a L' experimentador comunicarà á aquesta Delegació 'ls mateixos datos que 's demanin pera 'l Concurs precedent.

Las demás instrucciones pera aplicar lo nitrato las trobará l' experimentador en lo follet «L' empleo del nitrato de sosa en los diversos cultivos», que li enviará gratis aquesta Delegació, si aixís ho desitja.

Barcelona, Janer de 1897. — Lo Delegat, Marián Capdevila y Pujol, enginyer.

EXPOSICIÓ AVÍCOLA.

Plaunos sobremanera ressenyar la Exposició Avícola, inaugurada 'l dia 21 en l' umbracle del Parch. La importancia que se dona en altres payssos á la cria, multiplicació y millora de la viram y d' altres animals doméstichs, deuria posarnos de relleu la que li correspondria en lo nostre, si l' Estat, los Municipis y fins las Societats agrícolas acullissen baix sos auspicis las iniciativas particulars: la de D. Salvador Castelló, se veu secundada en los moments actuals per l' Ajuntament de Barcelona. No en vá se diu que la capital del Principat de Catalunya es la «ciutat del caldo» per estarhi generalisat l' ús del bullit ab l' indispensable cuarto de gallina, quin estracte constituheix sabrós y nutritiu aliment.

La índole dels concursos especials, com el que 'ns ocupa avuy, es de tanta utilitat pera 'l pays, que nostra vehina Fransa 'ls anuncia oficialment d' un any per altre, repartits ab profusió en sos diversos departaments, segons lo predomini de sas produccions, sense que 'l ministre d' Agricultura se dongui de menos de presidir sa inauguració, encara que algun d' ells tinga per emplacament un tros de carrer tancat provisionalment en sos dos eslems y no duri sino breu temps. Son ells de tal naturalesa, que permeten veure reunits en limitat espay los exemplars y modelos més perfeccionats pera millorar las industrias rurals de comarcas determinadas; y de tal manera aquestas exhibicions cumploixen ab son objecte y tan estimulan al pro-

VINYAS AMERICANAS.

GRANS CULTIUS
Y
VIVERS CATALANS
DE

D. Martial Ombrás

Avinguda Ferrocarril

FIGUERAS (Gerona)

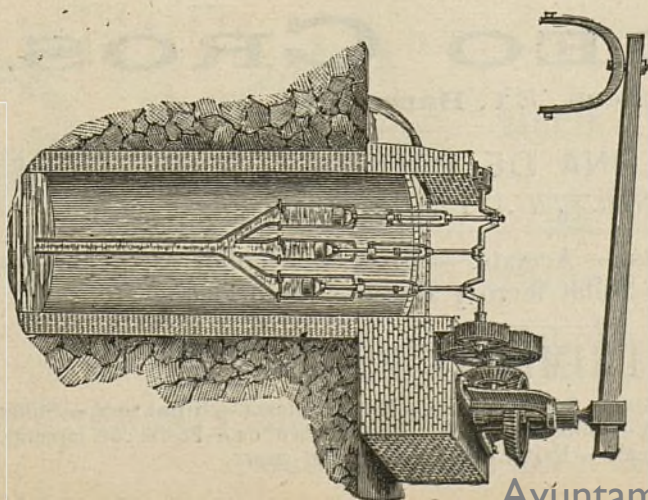
Recomano als senyors Propietaris en bé desos interessos que, ans de comprar ceps americans, se serveixin consultar mos preus corrents y visitar mas plantacions ab 40.000 peus de 4 á 10 anys, produhint alguns milions d' estacas *Ruprestis Lot, Guiraud, Martin, Gloire de Montpellier, etc.*; *Berlandieri* é híbrid *Millardet*; podent esculliren plantacions de 500.000 barbats y 40.000 empeltats. No vench altres productos que 'ls meus, y las varietats que se demanin las serveixo sense barreja, auténticas y garantizadas en factura.

Desconfiar d'eixos comerciants que no tenen plantacions sino en sa imaginació y preus corrents.

A petició dels senyors compradors se regala y envia de franch la obra «Notiones prácticas de viticultura; La Viña Americana, su plantación, ingerto, cultivo, enfermedad, & per D. Marsal Ombrás, propietario.

Aving.^a ferrocarril

FIGUERAS (Gerona).



BOMBAS SIMPLIFICADAS.

Vegis lo número 160 de *La Pa-gesia*, ahont s' hi trobarán espli-cacions detalladas d' aquest sis-tema de bombas que á una fonda-ria de 4 metros á 30, treuen de 500 á 90 litros d' aygua per minut y colocadas ab tots sos accessoris no més valen de 625 ptas. á 975 respectivament; passant d' un 10 per 100 més que qualsevol arte-facte dels coneguts fins avuy per elevar aygua. — Dirigirse als cons-tructors, **Srs. Moratones y Compañía**, Llinás del Vallés, á al Director de L' ART DEL PAGÉS.

Ayuntamiento de Madrid

REGLAS PRÁCTICAS
PERA OBTENIR
BONS OLIS

PER
G. J. de Guillen-García
enginyer.

Preu: 1 pesseta.

Primpcesa, 42, entressol.
BARCELONA.

ductor, que 'ls avensos se notan á cada moment. No obeheix á altre cosa la condecoració del «mérit agrícola», creada pera premiar los progressos del cultivador francès, afanyós de conquerir-la grau per grau. Anunciats los concursos ab lo temps sufficient, son de segurs resultats, suposat que donan lloch á preparar tot lo concernent á son bon éxit.

L' Institut Agrícola Catalá de Sant Isidro en sos millors temps fou lo porta-estandart de las exposicions regionals en nostre Principat. Más tart nos va cabre la iniciativa d'organisar los concursos de Badalona, sens altres medis, apenas, que 'ls nostres particulars, allá per los anys 1890, 91 y 92; desde quina época se feren de moda en nostre pays, traspasant, emperó, sos límits fins arribar á la regió aragonesa y á altres pocas, encara que momentáneament, pera no reapareixer fins avuy á Barcelona. Ab aixó, ha de suposarse si 'ns plau la idea de que eutrém per lo camí del progrés en la industria pecuaria. Si entre 'ls romans, en temps de Servi, se premiaba al que millors bestiar y gallinas produhís ¿per qué no s' alentan las iniciatives saludables en los temps actuals, en los que tan necessari se fa l' estímul per las apremiants necessitats de la vida moderna?

Bó es que 'ls governs, municipis y societats concedescan premis pera las carreras de caballs, no sols ab l' objecte de fomentar la cria caballar, si que també pera servir de diversió á molts, encara que de negoci á uns pochs, que cuydan sos caballs pera guanyar premis en metálich; però tampoch deu olvidarse de dispensar protecció á las industrias rurals, que desde 'l punt de vista de la producció económica redundan en benefici immediat de la nació en general y del erari públich en particular.

Avans de ressenyar la Exposició Avícola realisada en nostre Parch y pera millor afiansar nostras asseveracions, diguéu que de Fransa, Russia é Italia y fins de Turquía y Grecia, per' assortir lo mercat de Barcelona y sos voltants, durant l' any 1891 se introduhí viram per valor de 8 milions de pessetas y que en los primers 20 dias del últim Novembre ingressáren en aquesta capital 124.917 caps de viram, procedents en sa major part de

Hi ha pera vendre á molt bon preu una partida de 1.500 EMPELTS DE SUMOLL Y XAREL-LO sobre riparia Gloria y rupestis Martin, molt ben soldats, donchs son de dos anys y tenen 40 centímetres de llargada.

Informarán en la Administració de L' Art del Pagés, Primpesa, 11 y 12, Barcelona.



TURTOS
DE
COCO Y LLINOSA
en cocas y en farina
PER ALIMENT
DEL BESTIAR
y tot lo que tinga
relació ab la
AGRICULTURA

Dirigirse al
CONSULTORI-MOSTRARI
AGRICOLA
Primpesa, 12, entressol,
BARCELONA.

AMADEO CROS.

Primpesa, 21, Barcelona.

FÁBRICA EN BADALONA DE PRODUCTOS QUÍMICHS
PERA LA INDUSTRIA Y AGRICULTURA.

Ácids. — Nitrats. — Pirolignits. — Acetats. — Minis. — Alcohol methylich. —
Preparats d' estany. — Sulfat ferro y altres. — Superfosfat, etc.

MATERIAS PRIMERAS PER ADOBS.

Carbonat potassa. — Cloruro potassa. — Sulfat potassa. — Nitrat potassa. — Nitrat sosa. — Sulfat sosa. — Sulfat ferro. — Sulfat magnesia. — Sulfat amoniach. — Fosfat calcs d' os. — Fosfat calcs mineral. — Fosfats precipitats. — Superfosfat calcs. — Kainit. — Sofres. — Sulfat coure.

Ayuntamiento de Madrid

Portugal, Russia é Italia, y solsament alguns, de Girona y Galicia.

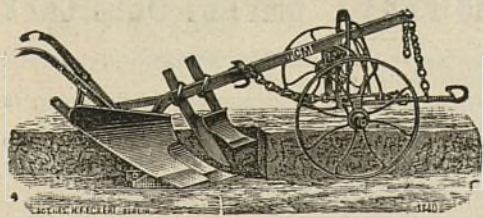
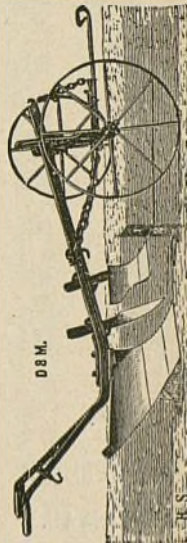
Aixó indicat, comensém per dir que desde la época dels «mamals», aixís anomenats entre 'ls egipcis los forns pera la incubació artificial de las gallinas, fins á nostres días, inmensas son las modificaciones introduhidas en la multiplicat d' incubadoras que s' han disputat la preferencia en bondat. Tots los sistemas imaginables s' han portat á la práctica ab millor ó pitjor resultat. N' hi ha hagut á foch directe, ab aygua calenta, ab y sense renovació de la mateixa, escalfadas ab petroli, actuant ab la electricitat, ab calefacció per lo gas de la lluminaria, ab carbó en pans y altre munió de sistemas. La que nos presenta 'l Sr. Castelló en la Exposició Avícola, s' escalfa ab lo carbó usual d' alsina, pera facilit r son maneig, y constituheix una eyna senzilla y al alcans del menos expert. Altre de las eynas que cridarà segurament la atenció dels intelligents es la hidro-mare, sistema Castelló, donchs reuneix las condicions que exigeix la cria de pollets, los quals reben la escalfor per tot arreu, podent sortir al ayre lliure y estar resguardats de la intemperie, segons convinga als acabats de naixer. Forman també part de la exhibició al mitx del umbracle, diferentas eynas d' engreix per medi de pastas elaboradas ab farina y llet; utensilis pera 'l transport de la viram; una taula ab capons morts, de Mans y La Bresse, produhits en la Granja Paraís d' Arenys de Mar y engreixats per lo mateix procediment que aquells; menjadoras y prestatjes pera la colocació d' ous; dos pavas d' Indias com llocas guiant un centenar de pollets, procediment digne de tenirse en compte per las utilitats prácticas que reporta en la incubació artificial y en la recria natural.

Als dos costats del umbracle hi ha exposadas diferentas rasses de coloms y gallinas, ocupant aquells la dreta, en número de 150 exemplars, y las gallinas, la esquerra ab 30 rasses compostas de 100 exemplars. Completa la agrupació central una parella, mascle y femella, de cunills gegants de Flandes, que justament atrauhen las miradas dels visitants. Al fons hi ha la cabanya rústica dels senyors Fills d' Ignasi Girona, tal com está en sa finca de Fuliola, al Urgell, y que té per principal objecte

Bombas pera trafegar vins, pera regar, per agotaments é incendis.—Prempsas y Filtres pera vins.—Aradas, Desgranadoras de blat de moro, Ventadoras, Cedassos, Talla-pallas, Trituradoras de grans, etc., etc.—Batadoras, Segadoras y Rasclets.—Aparells pera combatre lo mildew y la Pyrala.—Básculas y mànegas de totes classes.—Gran assortit d' articles pera cellers y botillerias.

Passeig de la Aduana, 15, Barcelona.

Instrumentos aratoris de todas clases y sistemas.—Catálechs gratis (de franch.)



GRAN DEPÓSIT
DE
MAQUINARIA AGRÍCOLA Y VINÍCOLA
DE
Albert Ahles

SUCCESSOR DE LA SUCURSAL NOEL DE PARÍS.

Passeig de la Aduana, 15, Barcelona.

INSTRUMENTS ARATORIS DE TOTES CLASSES Y SISTEMAS.

Catálechs gratis (de franch).

Ayuntamiento de Madrid

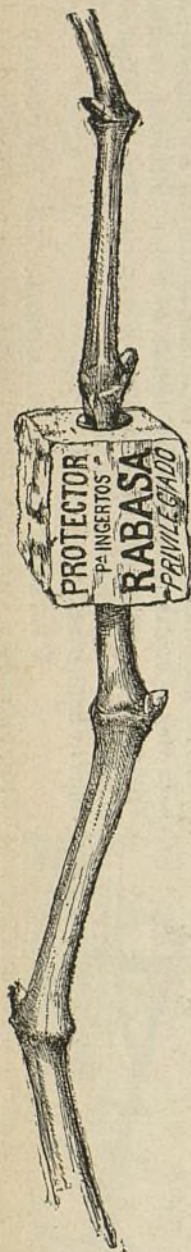
GRAN DEPÓSIT

DE
MAQUINARIA AGRÍCOLA Y VINÍCOLA
DE **ALBERT AHLES**

SUCCESSOR DE LA SUCURSAL NOEL DE PARÍS.
Passeig de la Aduana, 15, Barcelona.

PROTECTOR

DE SURO



PERA EMPELTAR
LAS VINYAS.

56

L' ART DEL PAGÉS.

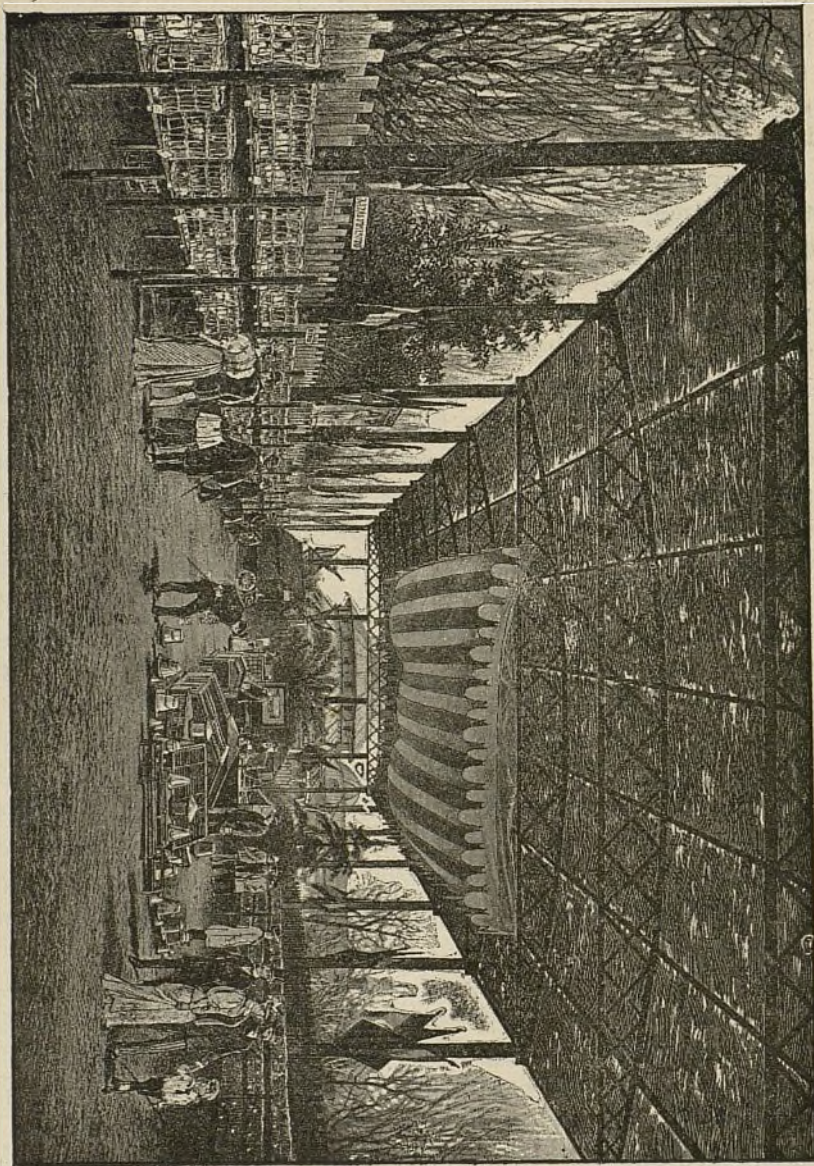


Figura 129. — Exposició Avícola.

**PROTECTOR
DE SURO**
PERA EMPELTAR
las vinyas.

AB PATENT D' INVENCIÓ.

*El mellor sistema,
més efícaç
y econòmic.*

J. RABASA

Palma Sant Just, 12.
BARCELONA.

VENTATJAS DEL PROTECTOR DE SURO PERA L' EMPELT DELS CEPS

Lo suro que, com es sapigut, es un gran allunyador del fret, aixís com un bon conservador del calor, es per l' operació del empelt d' excelents é incomparables propietats.

Ademés de la ventatja d' abrigar millor l' unió, preservantla de l' inclemencia del temps, la subjecta, expeleix l' humitat y fa soldar de la manera més perfecta que 's puga desitjar.

Ab lo **Protector** de suro 's poden empeltar los ceps de tots gruixos fins los més prims; en lo mateix temps se n' empeltan molts més que per lo sistema antich, é impideix que li surtin al empelt las arrels superiors, tant perjudicials á aquestas plantas y que tant treball dona lo tallarlas.

Per aquest sistema 's suprimeixen las lligadas ab rafiá y, per consegüent, lo molest y entretin-gut treball de lligarlo; la planta no produheix goma, adquireix més vigor y ufana, y al engroixir-se, ell mateix romp lo **Protector**, fentlo saltar.

Ab lo **Protector** de suro, 'l mateix any comensa á produhir alguns rahims, habent arribat á obtenir, si bé en contats ceps, fins cinch rahims grossos.

Lo modo d' emplearlo es molt senzill: se talla en redó 'l cep á ran de terra, fentli un tall de dos á tres centimetres en direcció del eix; se posa 'l **Protector** per lo forat més xich, y quand la planta ha rebassat lo diàmetre més gros, s' hi uneix l' empelt fet tascó, fent pujar lo **Protector** fins á dos ó tres milimetres del nivell del porta-empelts, calsanlo després ab terra.

Convé no confondre aquet sistema ab altres qu' han donat dolents resultats.

Al propietari ó agricultor que desconfiá, sols se li demana qu' ho probi com ensaig, per quant son preu sols es de **4, 5 y 6 rals lo cent.**

Ayuntamiento de Madrid

albergar de nit la viram destinada durant lo dia á devorar los insectes que invadeixen y devastan las plantacions. Ademés de aqueix galliner rodat s' exposa altre de portàtil pera facilitar lo emplaçament de la viram, ab l' objecte de traslladarla d' un punt al altre ab suma facilitat, ja que pera l' anterior se necessitan 3 ó 4 caballerías per' arrastrarlo.

En aquestos dos compartiments estrema hi ha en llibertat dos magnífichs lots de gallinas ab son corresponent gall de las rasses de Langshan y Coucou de Malinas. Aquí es ahont pot observar-se la utilitat dels abeuradors higiénichs, sistema Castelló, per' evitar lo contagi en cas d' alguna malaltia infecciosa en la viram, en lo supòsit de que la renovació constant del aygua ho impideix. Apesar de la perentorietat del temps, han contribuït ademés al bon éxit de la Exposició Avícola 'ls senyors Girona ab son galliner rodat; la casa Ahles ab alguns utensilis, la federació Colombófila Espanyola ab coloms de la Murciana, de la de Catalunya, de las federacions de Mataró y Sabadell, pera 'l certámen de bellesa, y D. Antoni Rosich, ab un lot de rassa Conxinxina y altra rassa del pays, notablement millorada per l' encreuament.

No terminarem sens exposar la conveniencia de la celebració periódica de concursos pera contribuir al major esplendor de las industrias pecuarias y ab aixó s' omplirà un dels fins primordials que s' espressan en lo reglament del mercat de bestiar, creat á principis del any que va á terminar. No de bades se diu que la cria dels animals doméstichs era la guardiola del cultivador y que sense bestiar no hi hauria agricultura possible.

FRANCISCO X. TOBELLA.

25 Deseembre 1896. — (Traduït del *Diario de Barcelona*.)

LOS SERVIDORS DE LA CASA DE CAMP.

Si 'ls conreus tenen sos protectors á la casa del agricultor, no li faltan tampoch los sers, que també la defensan contra sos enemichs. Si los primers, amichs de la llibertat y lo camp lliure viuen en son element independents, actius, y no subjectes al home; los segons, en virtut de sos mateixos instints, tenen

GUANOS Y ADOBS PERA LAS TERRAS

Premiats en 14 Exposicions nacionals y extrangeras.

ADOB ESPECIAL PERA VINYA Y ARBRES

aplicable en los meses de Deseembre, Janer y Febrer.

ADOB ESPECIAL PERA LLÍ, CANEM, RAMI, y demás plantas textiles.

Aquets **ADOBS**, basats en la lley de restitució vegetal, retornan á la terra los elements fertilizadors necessaris pera lo complert desentrotlllo de las plantas, portan la producció á son *máximum* de rendiment y milloran la composició dels terrenos.

Depòsit: carrer Freixuras, 23, magatzém de drogas J. ALESAN. — Barcelona.

Ayuntamiento de Madrid

ENSOFRAT DE LA VINYA

40 per 100 d' economia ab los polvos Mata-oidium, resultats pràctichs y segurs.

SULFAT DE COURE Y ESPECÍFICHS pera combatre las malalties dels ceps. — SOFRES GARANTITS.

Magatzém de drogas J. ALESAN, carrer de Freixuras, 23. — BARCELONA.

GUANOS Y ADOBS

PERA LAS TERRAS.

Premiats en 14 Exposicions nacionals y extrangeras

Magatzém de drogas J. ALESAN.
Freixuras, 23, Barcelona.

com una necessitat lo buscar la companyia del mateix, demanantli sa hospitalitat y son amparo. Tots se troban bé á son costat, tots li reportan un benefici positiu, sens demanarli en pago, res més que sa protecció.

Los enemichs de la casa de camp trobarán en ell sos actius perseguidors.

Heus aquí quins son los enemichs de la casa del agricultor:

COLEÓPTERS.

Butalis cereatella. (Alucita dels cereals).—Larva gris devora forment, séguel y ordís, devegadas causa molts estragos.

Dermestes lardarius.—Devora lo llart.

Sithophilus granarius. (Corch del blat). Moreno.—Devora lo grà.

Tenebrio molitor.—La larva cuch de la farina.—Devora la farina.

Tinea granella. (Corch del grà).—Larva groguenca devora blats.

LEPIDÓPTERS.

Asopia farinalis.—(Arna de la farina).

HIMENÓPTERS.

Formigas.—Varias especies.

DÍPTERS. (1)

Calliphora vomitoria.—Mosca de la carn. Blau fosc. Deposita sos ous en los talls de carn.

Chrysops cæcutiens.—Mosca d' ulls daurats. Molesta 'ls ulls del bestiar.

Estrus Ovis. (Estre del moltó).—Gris-rogench-negre. La f. deposita 'ls ous en los nassos dels moltons. La larva viu en la part posterior de las fossas nassals. Devegadas causa la mort al animal.

(1) En lo número anterior s' olvidá de posar la paraula inicial DÍPTERS després de las especies de *Hemipters* que acaban per l' «aspidiotus ceratoniae»; resultant aixís equivocadament com si 'l dipter fos també hemipter.

CONSULTORI MOSTRARI-AGRICOLA
A CÀRRECH DEL AGRÓNOMO

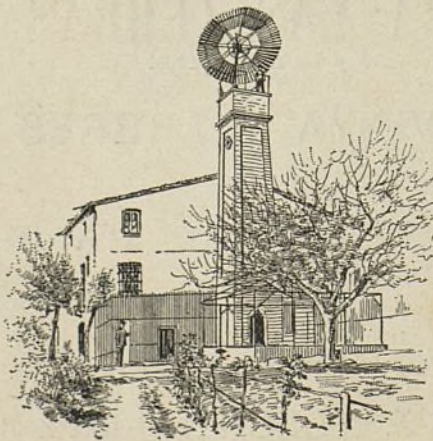
D. Francisco Xavier Tobella de Argila
professor d' Agricultura, ex-director de la Granja-Escola de la Provincia.

FUNDAT EN 1893 É INSTALAT EN LO Carrer de la Primpesa, 12, entressol. — Barcelona.



CEPS AMERICANS
PER VENDRE.

LOTS y GIRAUD.
Primpesa, 12, entr.º



Ayuntamiento de Madrid

MOLINS DE VENT per regar, per se-
rrar y per moldre.
TAMBÉ SE FAN

SENIAS DE ROSARI que ab un pe-
tit animal do-
nan un doll d' aygua per poguer regar á tesa.

RODAS PER REGAR, per molins y
per fabricas.

TURBINAS PER MOLÍ y electri-
citat.

ARIETS y tota mena de màquines per ay-
gua.

ENRICH SOLER.

Ausias March, 149, BARCELONA.

Gastrophilus equi. — La f. deposita 700 ous entre 'l pelatje del caball, burro ó mula. La larva irrita la pell, l' animal se llepa y aixó ocasiona la entrada de la larva al ventrell hont queda agarrada produhint ulceracions. Arribada al terme de sa creixensa surt al exterior per la via intestinal.

Gastrophilus hæmorrhoidalis. — Mosca gris-negre. Molesta al bestiar caballar, d' igual modo que l' anterior.

Hypoderma bovis. — Mosca negre-gris-groch. La f. deposita sos ous en la esquena dels bous, produhint tumors, en los que hi viu la larva.

Hypoderma equi. — Semblanta á la anterior. Atormenta als caballs d' igual modo.

Hyppobosca equi. — Moreno gris. Atormenta als caballs, bous, gossos y homens.

Melophagus ovinus. — Blanch ferruginós Sobre las ovellas.

Musca domestica. — Mosca vulgar.

Stomoxys calcitrans. — Mosca gris semblanta á la vulgar. Propaga lo carbuncle y altres mals. Larva blanca, se trova en las deyeccions del bestiar.

Tabanus bovinus. (Tábach dels bous). — Moreno negrós. La f. deposita de 3 á 400 ous en las herbas dels prats. Xucla la sanch dels bous y caballs.

Tábach negre. — Iguals costums que l' anterior.

Tábach de tardor. — Id., id.

Culex pipiens. — Mosquit.

(Anirà seguint.)

EMILI TARRÉ.

VARIETATS.

DEUTE.

A LA BONA MEMORIA DE LA TENDRE NINA MERCENETA MARGENS Y RAMOGOSA,
CONSTANT LLEGIDORA DE *L' Art del Pagés*.

Angel era y ángel es l....

Esprit jovencell, ànima divina,
per si 'l bon Deu 't va criar,
cayent angelet sobre d' eixa terra
pe'l cel sempre anyorar.

GRAN ESTABLIMENT D' HORTICULTURA
de JOAN CAMPRUBÍ, en Sant Joan Despí.

Gran colecció d' arbres de tota mena de las millors classes trovarán los que 'ns honrin ab sas demandas. — Los criaderos están situats á poca distancia de Barcelona, a prop del baixador de Sant Joan Despí, sobre la via férrea de Tarragona y tocant á la carretera de Sant Boy del Llobregat.

Pera las demandas, dirigirse á JOAN CAMPRUBÍ, horticultor.

Sant Joan Despí. — Barcelona (Espanya.) — Sant Joan Despí.

BOMBA de ALETAS

de doble efecto, legítima ALLWEILER.

Para trasiego, riego y usos domésticos, construida y perfeccionada por su inventor Mr. Gotthard Allweiler de Radolfzell (Alemania).



MARCA DE FÁBRICA REGISTRADA.

Las bombas que no llevan esta marca de fábrica son imitaciones de la verdadera y legítima bomba de aletas.

La bomba Allweiler legítima se halla de venta en las principales ferreterías y en el depósito que el fabricante tiene establecido para la venta al por mayor en casa su Representante.

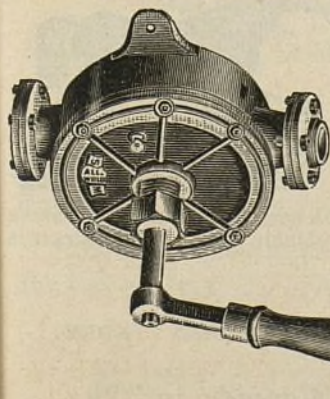
R. Deloustal. - 311, Cortes, 311. - Barcelona.

Ayuntamiento de Madrid

¶ Pera cerciorarse de la veritat de nostre anunci, nos será molt agradable una visita de nostres clients al establiment de producció.

JOAN CAMPRUBÍ
HORTICULTOR.

Sant Joan Despí.
Barcelona (Espanya.)



Quinze anys, com un moment, d' amor y somni
esquerps com papallons,
vaporats á l' ombra dels teus pares
trenant d' ells ilussions.

No bastá á retenirte son carinyo,
ton flam de joventut;
en res t' enamorá la xorca vida,
no més que la virtut.

Qué podías tú trobar sobre la terra
somialt no més que 'l cel
si per tot lloch las penas s' estalonan
si es llach inmens de fel.

Per xó prenent volada de puresa
envers ton paradís
deixáres l' anyoransa als cors sembrada.
¡ Mes ay !.... tú ja ets felís !....

Guarda allí també per ton cantayre
tan sols un reconet;
recórdat del que resa y que suspira,
del pobre pageset.

EMILI PASCUAL AMIGÓ.



Torre-Blanca (Bruch) 1897.

NOTICIAS, CULLITAS, FIRAS Y MERCATS.

Cartillas evaluatorias.

Torna á posarse sobre 'l tapet la cuestió de las cartillas evaluatorias y molt en breu se seguirán los treballs de rectificació. A més d' aixó 's formarà 'l catastro de cultius y 'ls registres de prédis rústichs y pecuaris.

Los treballs topográfichs consistirán en un ensaig planimétrich que determini 'ls límits dels termes municipals; los treballs agromómichs establiran masses de cultiu y estudiarán lo valor de las terras, servintse de datos; facilitats aquets treballs, se dividiran las provincias en zonas regionales, assignantli á cada una d' aquesta un enginyer director que inspeccionará 'ls treballs, de las brigadas. Ultimats que siguin en cada provincia 'ls treballs, fins la aprobació de las cartillas evaluatorias inclusiu, se conservarán y custodiarán á disposició de las delegacions d' Hisenda pera proceder á la forma-

— VINYAS AMERICANAS Y EUROPEO-AMERICANAS —
GRANS VIVERS DEL PANADES.  Empells, arrelats y estacas. 
Sant Sadurní de Noya. — **MIR, ROMEU Y C.^A** — Sant Sadurní de Noya.

MIR, ROMEU
y Companyia.

S. Sadurní de Noya

Envian los catà-
lechs y preus co-
rrents de sos pro-
ductes á qui 'ls
demana.

NO MAS FUEGO.- ¡70 años de buen éxito!

LINIMENTO BOYER-MICHEL.

Curación segura de los alcances, aistensiones, esguinces, esparavanes, sobre-huesos, alifafes, tumores lamparónicos, reumas, parálisis, debilidades de las piernas, claudicaciones, dilataciones sinoviales, contusiones, hidropesias, oftalmias y enfermedades de la garganta y del pecho. Asimismo se hace uso del Linimento Boyer-Michel en todos aquellos casos en que se aplica el hierro rojo, sobre el que tiene una ventaja inapreciable, que es no destruir la raíz del pelo, el cual vuelve á salir después de la enfermedad.

DEPÓSITO GENERAL EN FRANCIA,

J. Cormier y H. Péron. Châteauroux (INDRE.)

DEPÓSITO EN BARCELONA,

Alomar y Uriach, Calle de Moncada, n.º 20.



ció dels registres fiscals de prèdis rústichs y de la ganaderia en tots los municipis. La lley estableix regles pera reclamar lo que, determinats los treballs, se cregui perjudicat en sos interessos.

Comparansa.

Végis lo tant per cent ab que tributa la riquesa rural á Fransa:
 Los boscos pagan lo 5'26 per 100 de la riquesa amillarada.
 Las terras de labor lo 4'64 per id.
 Los prats lo 2'95 per id.
 Las vinyas lo 2'95 per id.
 Lo conjunt del cultiu lo 4'49 id.

Comparin nostres lectors aquestos tipos, de que allí encara 's queixan, ab los nostres; y després que vagin á dormir esperant que la Banca juheuva s'apiadi de nosaltres y 'ns alivii de nostres mals. Es hora de despertar, y si no ho volém fer, la miseria es nostre segur pervenir.

Pés d' un porch gras.

Pera saber lo pés d' un porch gras sense necessitat de báscula se mida en pulgadas lo llarch del animal desde 'l naixement de la cua fins lo del cap; se mida després lo contorn per darrera de las potas anteriors.

Se multipliquen las dos midas, y se divideix lo producte per 11 si 'l porch está ben gras; per 12 si no ho está tant; y per 13 si ho está menos.

Lo número que s' obtinga donará en lliuras lo pés després de mort.

Mercat de bestiar, á Barcelona.

Lo moviment en lo Mercat pera bestiar durant la segona desena del corrent mes fou lo següent:

Existencia en onze del actual mes: caps de bestiar boví, 0; de llana, 2.442; cabriu, 7; porquí, 0; total, 2.449.

Entradas: caps de bestiar boví, 0; de llana, 5.010; cabriu, 209; porquí, 0; total, 5.219.

Sumas: caps de bestiar boví, 0; de llana, 7.452; cabriu, 216; porquí, 0; total, 7.668.

Sortidas: caps de bestiar boví, 0; de llana, 6.026; cabriu, 184; porquí, 0; total, 6.210.

Existencia en lo dia 20: caps de bestiar boví, 0; de llana, 1.426; cabriu, 32; porquí, 0; total, 1.458.

Preus de la mateixa desena: moltons d' Aragó y Lleyda, de 2'19 á 2'25 pessetas cada 1'200 kilos, pes en mort; Id. de Galicia y Portugal, á 1'87; id. d' Extremadura, á 2'12; ovellas d' Aragó y Lley-

MINERAL FRANCÉS premiat en las Exposicions Universals é Internacionals d' Avignon, 1890; Lyon, 1894; Burdeos, 1895 y ab medalla d' or en la de Montpeller, 1896.

SOFRE GRIS DE BIABAUX.

Destrucció radical de las maluras de la vinya, *Oidium*, *Mildiu*, *Black-Rot*, *Rot*, *Blanc*, *Anthraxosis*, etc. — Combat lo *negre* dels olivers, taronjers, limoners y demés arbres fruyters; las maluras criptogamiques de las verduras, especialment de la tomatera, y fa fugir dels horts y jardins los pugsos, orugas, formigas y demés insectes danyosos.

Economia notable, tant per lo seu baix preu com per la menor quantitat que se 'n necessita.

Deposits: BARCELONA: Successor de B. Bofill, carrer de la Primpessa. — Reus: Joan Vilella y C.^a; Joseph Gambús. — VALENCIA: Fills de Blas Cuesta; Abascal, Igual y C.^a; Fillol y Garreta. — TORTOSA: Enrich Carpa.



BIBLIOTECA AGRICOLA CATALANA
 de L' ART DEL PAGÉS.

Consta de 6 volums á 1 pesseta cada un. — Primpessa, 12, entresol, Barcelona.

BANCH VITALICI DE CATALUNYA.

COMPANYIA GENERAL DE SEGURS SOBRE LA VIDA A PRIMAS FIXAS.

Capital de garantia 10.000.000 de pessetas.

Fins al 30 Juny de 1896 la Companyia ha contractat 18.222 pólizas assegurant capitals per 103.346.168'75 pessetas.

Fins al mateix dia ha pagat per sinistres 4.681.431'09 pessetas.

Direcció y oficinas generals:

BARCELONA. — Carrer Ample, núm. 64.

Ayuntamiento de Madrid

da, à 2; id. de Galicia y Portugal, à 1'75; id. d' Extremadura, à 2; anyells d' Aragó y Lleyda, à 2; bous y vacas gallegos, de 1'62 à 1'69; id. id. del pays, de 1'50 à 1'56; badellas, de 1'75 à 1'81; porchs francesos, à 2; id. mallorquins, à 2; id. extremenys, à 1'93. — Porchs francesos, de 10 à 10'50 pessetas cada 10'400 kilos, pes en viu; id. mallorquins, de 10'75 à 11; id. extremenys, à 11.

22 Febrer 1897.

Mercat de Figueras.

En l' últim mercat hi havia bona representació de grans y llegums del pays, abundanthi 'l blatdemoro, monjetas y fabas, tenint bastant sortida tot, dominant los preus següents:

Blat, segons classe, la quartera de 80 litres, de 18'75 à 19'50 pessetas. — Mestall, de 16 à 17'50. — Ségol, de 13'75 à 14. — Ordi, de 9 à 9'25. — Cibada, de 8'50 à 8'75. — Blatdemoro, de 11 à 11'50. — Monjetas, de 22 à 23'50. — Caragirats, de 21 à 22. — Fabas, de 13'50 à 14. — Fabons, de 14'50 à 15. — Vessas, de 15'50 à 16. — Ciurons, de 22 à 26.

La viram, ous y cunills, també hi abundava, venentse casi tot als preus següents:

Gallinas de 1.^a, el parell, de 6 à 7'50 pessetas. — De 2.^a, de 5 à 6. — Polls de 1.^a, de 4 à 5. — De 2.^a, de 2'50 à 3'50. — Cunills de 1.^a, de 4 à 5. — De 2.^a, de 2 à 3. — Ous, de 0'80 à 0'85 la dotzena.

De bestiar llanar y porquí n' hi havia poch del primer y bastant del segon, particularment los engreixats, que se vengueren tots, dominant los preus següents:

Los d' un pès aproximat de 80 à 120 kilos, se pagaban de 9'25 à 9'50 pessetas, los 10 kilos 200 grams pès brut: los més grossos del pès citat, de 9'50 à 10. — Los blancs de pel, tenen un valor de 15 à 25 céntims d' augment los 10 kilos, sobre 'ls negres, y son preferits.

Las patatas de la part de Olot, hi eran extraordinariament abundantes y se vengueren totes, dominant los preus següents: las destinadas al consúm, de 12'50 à 13'50 pessetas la carga de 125 kilos, y las de sembrar, de 17 à 18.

El mercat d' oli molt concorregut, però pocas las vendas, donchs mentres los venedors se sostenen fermes volent 12 pessetas el mayal de 11 kilos 200 grams, los compradors no volen pagarlos. Aixís es que 'l poch que se vengué, se pagá de 11'75 à 11'87, essent escasas las compres.

21 Febrer 1897.

Mercat de Granollers.

En lo mercat d' avuy s' ha venut als següents preus: Blat, à 17 pessetas la quartera. — Blatdemoro, à 10. — Fabas, à 12. — Fabons,

MAQUINAS PARA EMPETAR DE 4 A 5 MIL CUPS DIARIOS

PREU: 75 PESSETAS UNA. Rañá à 6 rals kilo.



GRAN ESTABLIMENT D' APICULTURA MOVILISTA Ó MODERNA.

E. DE MERCADER-BELLOCH: Córcega, 271, GRACIA. (Barcelona.)

Premiat en varias Exposicions nacionals y extranjerias.

Aquesta antigua casa, acreditada per la bondat de sos productes, ha adquirit novas máquinas que li permeten perfeccionar la fabricació de colmenas (buches, ruscos ó arneras) y demés utensilis necessaris per lo seu maneig, y en particular la elaboració del panal artificial (bresca) que fabrica ab cera pura d' abellas. S' envian catálechs gratis à qui 'ls demani. La casa s' encarrega de la formació de pressupostos é instalació de colmenars.

El Colmenero Español.

Órgano oficial de la Societat Espanyola d' Apicultura, periódich dedicat exclusivament al cultiu de las abellas.

Director-Propietari: E. DE MERCADER-BELLOCH.

Fa cinch anys que se publica, y surt cada mes per quaderns de 16 páginas ab cuberta.

Preu de suscripció: 5 pessetas al any.

GUÍA DEL APICULTOR BRITÁNICO, per Mr. Th. Wm. Cowan, traduït al espanyol per E. DE MERCADER-BELLOCH. 2 pessetas en rústica y 2'50 encuadernat en mitja pasta. Se ven en la Administració del Colmenero Español, Córcega, 271, Gracia, en las principals llibrerias d' Espanya y en lo Consultori-Mostrari Agrícola, carrer de la Primpesa, n.º 12, entressol. — BARCELONA.

CONSTRUCCIONS É INDUSTRIAS RURALES

per D. JOSEPH BAYER

Quedant poch exemplars d' aquesta tan útil obra per tots los propietaris rurals, diferentes vegadas anunciada en aquesta Revista al preu de 10 pessetas exemplar, y desitiant son autor realisar en preu plan-so los que li quedan, ha resolt fer una rebaxa del 20 per 100 per tots los suscriptors à L' Art del Pagés que pasin à recullir dita obra en lo Consultori-Mostrari Agrícola, Primpesa, 12, entressol, costantshi solament 5 pessetas los dos tomos.

à 12'50.—Ordi, à 9.—Mill, à 12.—Fajol, à 11.—Pámula, à 10.—Trepadella, à 8'50.—Llobins, à 9.—Vessas, à 15.—Monjetas gabatxas, à 19.—Monjetas rênegas, à 40.—Patata blanca, à 3'25 quintá.—Vermella, à 4.—Ous, à 1'10 dotzena.

18 Febrer 1897.

Mercat de Sant Celoni.

Grans.—Fasols montmelons, de 22 à 23 pessetas quartera de 75 litres.—Id. manresans, de 20 à 22 ptas. id.—Id. de Ca'la Rossa, à 23 ptas. id.—Id. menuts, de 16 à 18 ptas. id.—Blatdemoro primerench, de 10'50 à 11 ptas. id.—Id. del tart, de 9 à 9'50 ptas. id.—Fabas, de 12'50 à 13 ptas. id.—Patatas Joanencas, de 6 à 7 pessetas quintá 41'6 k.—De bolado groch, de 6 à 7 ptas. id.—Blanca-rojas, de 4'50 à 5 ptas. id.—Del ull fondo, de 4 à 4'50 id., id.

Bestiar.—Badells per carn, de 7 à 7'50 rals carnicera 1'200 k.—Id. magres, de 100 à 230 ptas. un.—Porchs grassos, de 5 à 5'50 rals carnicera.—Id. magres per recreiar, de 10 à 40 ptas. un.

Viram.—Preus una mica elevats; ous, à 1 pta. dotsena.—P.
17 Febrer 1897.

Mercat de Vich.

Xeixa, à 15 pessetas la quartera.—Forment, à 14'50.—Mestall, à 11'50.—Séjol, à 10'50.—Ordi, à 8.—Cibada, à 7'50.—Espelta, à 5'50.—Blatdemoro, à 10.—Fajol, à 9'50.—Fabas, à 11'50.—Llegum, à 14.—Fasols, à 16.—Mill, à 10.—Ciurons, à 20.
20 Febrer 1897.

Aldrufeu, Vidal y C.^a, horticultors.

Aquesta coneguda casa acaba de publicar un catàlech general, il·lustrat, dels vegetals cultivats en sos establiments hortícoles, que per si sol basta pera donar á coneixer la importància dels mateixos. Tant en quantitat, com en la qualitat, son moltes las varietats de plantas de tota mena á que se dedica la casa y especialment á las coleccions, que las té nombrosas y noves. No es solsament al cultiu de vegetals, en general, á lo que se dedican los Srs. Aldrufeu, Vidal y C.^a, sino que també forma part de son negoci, molt important per cert, la venda de llevors de varias especies de plantas de adorno, lo mateix d'horticultura que de jardineria, en quins rams está á gran altura la acreditada casa que 'ns ocupa.

Completa la importància d'aqueix catàlech un exemplar de *Canna* (Compte de Bouchaud), policromat per J. Subietas Lleopart y litografiat per V. Labielle ab una pulcritut, que á bon segur no desmereix del natural d'ahont se prengué, tanta es la vivor dels colors y la tonalitat dels mateixos.

Dominación goda en la Península Ibérica.

Aixís se titula la *Memoria* llegida en la Real Academia de Bonas Lletres de Barcelona en la sessió celebrada 'l dia 13 d' Abril de 1896, per D. Francisco Ro-

Estació Ampelográfica Catalana.

CEPS AMERICANS. -- HÍBRIDS LOS MÉS RESISTENTS Á LA FILOXERA. -- VARIETATS EUROPEAS EMPELTADAS SOBRE PEU RESISTENT. ESCOLA PRÁCTICA D' EMPELTADORS la primera creada en Espanya.

Está publicat lo Catàlech número 10 corresponent á 1895-96 que 's remeterá oportunament á qui 'l solliciti.

Per demandas, informes y noticias, dirigirse á D. ANTON UBACH SOLER, (propietari) TARRASSA.

VALLS GERMANS INGENYERS CONSTRUCTORS.

TALLERS DE FUNDICIÓ Y CONSTRUCCIO, FUNDATS EN 1854.

Carrer de Campo Sagrado, 19, (ensanche Ronda de S. Pau). — BARCELONA.

Premiats ab 23 medallas d' or y plata, 3 Grans diplomas d' Honor y 2 de progrés per sas especialitats.

Maquinaria é instalacions complertas, segons los últims adelantos, pera Fàbricas y molins d' oli, pera petites y grans cullitas, prempsas hidràulicas, d' engranatxes, de molineta ó palancas, etc., etc.—Fàbricas de fideos y pasta pera sopa, mogudas per caballeria y per motor.—Fàbricas de xocolates, en petita y gran escala, mogudas á bras, per caballeria y per motor.—Fàbricas de farinas y sos anexos de molineria.—Prempsas pera vins, bombas pera trafegar, etc., etc.—Màquines de vapor, motor á gas, turbinas, tornos, bógits, etc., etc.—Especialitat en prempsas hidràulicas y de totes classes, pera totes las aplicacions, ab models de sos sistemes privilegiats.—La casa ha verificat y segueix montant continuament instalacions en tot Espanya, América y extranger. Numerosas referencias.

DIRECCIÓ PER TELÉGRAMAS:

VALLS.-Campo Sagrado.-BARCELONA.

Teléfono núm. 595.

**ESTACIÓ
AMPELOGRÁFICA
CATALANA.**

Dirigirse á Don

Anton Ubach Soler

PROPIETARI.

TARRASSA.

mani y Puigdemolas, á qui agraïm en tot lo que val la dedicatòria y autògrafa ab que 'ns l'acompanya.

Lo Sr. Romani divideix son treball d'investigació històrica del godisme en nostra península, en dos grans períodes; comprenent lo primer, la iniciació de son imperi desde Ataulf fins lo triomf del romanisme en lo regnat de Recared y lo segon la decadència del imperi ja format, fins la batalla del Guadalet; essent excusat dir que ho tracta com ell sab ferho sempre que s'ocupa en assumptos d'aqueixa índole; per lo qual li reiterem nostra felicitació.



FIRAS DE CATALUNYA.

MARS. — *Barcelona*. — 3 Cardona. — 15 Corbera. — 25 Alpens.
Girona. — 19 Santa Coloma de Farnés. — 25 Arbucias, La Escala.
Tarragona. — 16 Ribarroja.
Lleyda. — 15 Lleyda. — 19 Torres de Segre, Solsona.

Firas movibles.

MARS. — *Barcelona*. — Berga, dissapte primer de Cuaresma. — Capellades, diumenge segon de Cuaresma.

Girona. — Amer, dimecres primer de Cuaresma. — Bâscara, segon diumenge de Cuaresma. — Cassá de la Selva, dimecres de Cendra. — Salás, diumenge segon de Cuaresma. — Sant Llorens de la Muga, dimec. de Cendra. — Tortellá, diumenge primer de Cuaresma.

Tarragona. — Garcia, diumenge tercer de Cuaresma.

Lleyda. — Artesa de Segre, diumenge tercer de Cuaresma. — Mollerusa, dissapte tercer de Cuaresma. — Pinós, diumenge primer de Cuaresma. — Salás, diumenge segon de Cuaresma. — Solsona, dilluns primer de Cuaresma.

FESTAS MAJORS.

MARS. — *Lleyda*. — 18 Alentorn, Gerp.

Festas majors movibles.

MARS. — No n'hi ha cap.

IMPREMTA BARCELONESA, carrer de las Tapias, número 4, Barcelona.

ALS SUSCRIPTORS DE L' ART DEL PAGÉS

La Administració d'aquells periòdich recorda als seus abonats que estan en descubert, se serveixin saldar comptes y posarse al corrent de la anyada, ja siga directament á la sucursal, carrer del Bou de la Plassa Nova, n.º 13, papereria, ó per medi de sellos de 0'15 cts., remesos en carta al carrer de la Primpcesa, n.º 11, Barcelona.

PETITA CORRESPONDENCIA.

Barcelona. — R. P.	Pagat 1897.
" — J. C.	" "
Batallena. — F. P.	" "
Girona. — J. C.	" 96-97.
Llinás. — J. L.	" 1897.
" — D. S.	" "
Montblanch. — J. T.	" "
Valmoll. — J. M.	" "
" — J. R.	" "

Hi ha pera vendre una gran partida de RESIDUOS D' UNA INDUSTRIA, molt útils com adobs pera la vinya y garrofers y de resultats probats, que se donará á bon preu.

Informarán en la Administració de *L' Art del Pagés*, carrer de la Primpcesa, núms. 11 y 12, Barcelona.